

No. 9724

**JAPAN
and
UNITED STATES OF AMERICA**

**Agreement concerning Nanpo Shoto and other islands.
Signed at Tokyo on 5 April 1968**

Authentic texts: Japanese and English.

Registered by Japan on 16 July. 1969

**JAPON
et
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Accord relatif à l'île de Nanpo Shoto et à certaines autres
îles. Signé à Tokyo le 5 avril 1968**

Textes authentiques: japonais et anglais.

Enregistré par le Japon le 16 juillet 1969.

AGREEMENT¹ BETWEEN JAPAN AND THE UNITED STATES OF AMERICA CONCERNING NANPO SHOTO AND OTHER ISLANDS

Whereas the Prime Minister of Japan and the President of the United States of America reviewed together on November 14 and 15, 1967 the status of Nanpo Shoto and other islands, and agreed that the Governments of Japan and the United States of America should enter immediately into consultations regarding the specific arrangements for accomplishing the early restoration of these islands to Japan without detriment to the security of the area; and

Whereas the United States of America desires, with respect to Nanpo Shoto and other islands, to relinquish in favor of Japan all rights and interests under Article 3 of the Treaty of Peace with Japan signed at the city of San Francisco on September 8, 1951;² and

Whereas Japan is willing to assume full responsibility and authority for the exercise of all powers of administration, legislation and jurisdiction over the territory and inhabitants of Nanpo Shoto and other islands;

Therefore, the Government of Japan and the Government of the United States of America have determined to conclude this Agreement, and have accordingly appointed their respective representatives for this purpose, who have agreed as follows:

Article I

1. With respect to Nanpo Shoto and other islands, as defined in paragraph 2 below, the United States of America relinquishes in favor of Japan all rights and interests under Article 3 of the Treaty of Peace with Japan signed at the city of San Francisco on September 8, 1951, effective as of the date of entry into force of this Agreement. Japan, as of such date, assumes full responsibility and authority for the exercise of all and any powers of administration, legislation and jurisdiction over the territory and inhabitants of the said islands.

2. For the purpose of this Agreement, the term "Nanpo Shoto and other islands" means Nanpo Shoto south of Sofu Gan (including the Bonin

¹ Came into force on 26 June 1968, thirty days after the date of receipt by the Government of the United States of America of a note from the Government of Japan stating that Japan had approved the Agreement as required by its legal procedures, in accordance with article VI.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 136, p. 45.